

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.

Thámová 681/32

186 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby 21.04.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do RO, CZ do PL, CZ do HU a CZ do BG.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 11884-3 + 11863-3/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	10,00	6 897,00	5 700,00
Nesoudní překlad z CZ do PL dle č.j.: 12042-3/2023 + 13990-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	12,00	7 260,00	6 000,00
Nesoudní překlad z CZ do HU dle č.j.: 13993-3/2023 + 13436-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	10,00	6 050,00	5 000,00
Nesoudní překlad z CZ do BG dle č.j.: 5405-3/2023 + 11882-4/2023 + 11864-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	40,00	24 200,00	20 000,00

Celkem:**44 407,00**

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: [REDACTED]

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

28.03.2023

Channel Crossings s.r.o.
Thamova 691/32

Datum

Podpis

Akceptace:

28.3.2023

Datum

Objednávku vystavil: 27. 3. 2023

tel.:

Objednávku vyřizuje: 27.03.2023

tel.: